Augustus 1, 2019
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta 15 aña

Un team di G4N a scoge pa yuda fundacion

Arubela y Aruba Bank cu donacion special na Mary Joan Foundation





UN team di Good4Neighborhood 2019, esta Arubela, cu ta consisti di 5 studiante, Nakulraj Dindyal, Tara Richardson, Milyandra Bareño, Nayelhi Maduro y Alexander Gamez a haci un donacion na Mary Joan Foundation. E team a bin cu e nomber di compania Arubela cu ta traha belanan di diferente holor y color.

Diasabra Arubela a bende nan producto na Plaza Daniel Leo durante evento final di Good4theNeighborhood-Building Entrepreneurs y un parti di e placa di benta, a haci un donacion na Mary Joan Foundation, un fundacion cu ta traha na bienestar di conscientisacion di cancer di pecho.
E fundacion no ta solamente yuda e pashent, pero tambe ta yuda e famia pa sa mas kico tur mester haci ora di cancer di pecho.

Arubela a haci un bunita donacion p'asina Mary Joan Foundation por sigui cu nan trabou di conscientisacion. Di su banda Aruba Bank, e banco cu ta carga nomber di nos isla, a dicidi di match e suma cu Arubela a colecta mustrando asina aki nan sosten n'e team di Arubela y e fundacion.

Aruba Bank semper ta percura pa duna bek na comunidad. Roxanne Croes di Aruba Bank, "Nos ta orguyoso di e hobennan di Arubela cu a tuma e iniciativa pa duna bek na un fundacion cu semper mester di sosten pa sigui conscientisa nos comunidad".

Barco Marina Real Zr.Ms. Groningen ta interceptá 470 kilo di cocaina

< pagina 2 >

Barco Marina Real Zr.Ms. Groningen ta interceptá 470 kilo di cocaina







DEN e anochi di 30 di jüli 2019 e barco di Marina Real Zr.Ms. Groningen, cu n'e momentu ey ta haci trabou pa Guarda-costa, a confisca un lote grandi di droga. Tabata durante un patruya di e avion Dash di Guardacosta na parti nòrt di e islanan ABC a mira un Go Fast. E helikòpter NH-90 di Zr.Ms. Groningen a pone e boto para y a haña mas o menos 470 kilo di cocaina abordo di e Go Fast.

TAREA ZR.MS. GRONINGEN

Zr.Ms. Groningen for di dia 20 april ta activo den e area di Caribe. E barco ta wòrdo usá pa actua durante di operacionnan contra droga y pa ayudo humanitario.

Banda di esey e ta wòrdo usá pa diferente tarea di Guardacosta manera investigacion di pesca ilegal, delito ambiental y pa rescate. Pa por haci e trabou aki Zr.Ms. Groningen tin dos FRISC (interceptor rápido) y un helicòpter HN – 90.

BUSKEDA

Durante e patruya di e avion Dash di Guardacosta nòrt di e islanan ABC a mira un boto ta nabega sumamente rápido, un asina yamá Go Fast.
Zr. Ms. Groningen a cambia su direccion p'e boto. E helicòpter NH-90 a sa di stòp e Go Fast y compañá esaki te ora cu e interceptor a yega.

E droga y e tripulante a wòrdo tumá abordo di Zr.Ms. Groningen pa su siguiente dia keda entregá na Guardacosta.

Pa discuti riba e proximo Cumbre di Comercio pa San Nicolas

Minister Ruiz-Maduro a reuni cu San Nicolas Business Association







DIAMARS mainta Minister Xiomara Ruiz-Maduro a reuni cu San Nicolas Business Association Aruba riba e ultimo desaroyonan.

Dentro di poco SNBA lo organisa un Cumbre di Comercio pa San Nicolas pa cual nan a extende un invitacion.

E mandatario ta contento di mira cu SNBA ta trahando pa incentiva proyectonan pa San Nicolas y Pariba di Brug en general.

Den e vision di Gabinete Wever-Croes pa economia di nos pais tin atencion special pa desoroyo na San Nicolas. Durante e reunion Minister Xiomara Ruiz Maduro a brinda un copia di e Maneho Economico na Presidente di SNBA pidiendo e organisacion pa nan sosten den e trabou cu mester keda realisa p'asina San Nicolas por conoce un desaroyo sostenibel na bienestar di henter Aruba.

Minister Ruiz-Maduro ta gradici SNBA pa nan trabounan y a expresa di ta contento di por sostene SNBA su trabounan atrabes di e experticio di sr. Nassy, kende e mandatario a pone na disposicion di e organisacion.

Homber cu problema mental

A trata di benta su bisiña over di balcon for di dos piso di un compleho di apartamento

TABATA siman pasa diaranson na un compleho di apartamento na Piedra Plat, e homber Sean R. L. M. (31), kende ta sufri di problema serio mentalmente tabata razo y a hisa su bisiña Kiran M.R. (43) y a trata na bent'e for di e di dos piso di e compleho di apartamento caminda nan ta bibando. Afortunadamente e bisiña a logra scapa di e intento di asesinato aki.

Tabata diaranson anochi algo prome cu 8'or, cu e victima Kiran M.R. a yega su cas y manera custumber ta staciona su auto dilanti di e compleho di apartamento, su apartamento ta keda riba e di dos piso, na momento cu el a bay subi e trapi, el a mira cu full ariba n'e trapi su bisiña Sean para. Mesora el a nota cu su bisiña tabata mustra basta agresivo.

Kiran a subi e trapi y a pasa banda di dje, te hasta a bise bon nochi. Pa su sorpresa Sean a gar'e na su schouder y mey-mey su pia, dje el a hise na halto y a pushe n'e rand di e balcon di e di dos piso, cu e intencion di benta Kiran over di e rand di balcon.

Kiran a spanta y mesora a tene na un pilar p'asina evita cu e lo por wordo benta for di e di dos piso. Kiran a cuminsa grita puntrando Sean pakico e ta haciendo esaki cune, Sean tabata hopi razo.



E mama di Sean a tende e gritamento mesora a core sali pafo.

E mama a papia algo cu su yiu y asina el a laga Kiran los.

Mesora e mama a hiba Sean paden y Kiran tur spanta, despues di a scapa di un morto cruel, a core drenta den su apartamento. Mesora el a pidi pa presencia di Polis y a avisa e doño di e compleho di apartamento.

Na momento cu Polis a yega n'e sitio, e mama y Sean bandona e sitio, nan a bay den auto di e mama. Pero un rato despues nan a regresa, Sean a baha for di auto y tabata keda mira den direccion di Kiran, djey el a cuminsa hisa man haciendo señanan provocativo, pero esaki no a dura mucho, paso mesora Polis a detene Sean.

Keho oficial di intento di asesinato a wordo entrega y asina Sean R.L.M a keda deteni.

Na Aruba tin masha hopi hende cu problemanan mental, den cada bario tin e hendenan aki ta biba, pero nan ta keda bou tratamentonan special p'asina por ta calmo y asina evita cu nan por haci daño na otro.

Dos aña pasa tabata tin e caso tristo na Boegoeroei caminda un oficial di Polis a perde su bida durante un asistencia den cual un persona cu ta sufri di enfermedad mental tabata razo y a agredi e oficial di Polis fatalmente.

Mirando cu no tin un lugar pa interna tur e hendenan aki, mayoria bes ta opta pa laga nan bay cas, pero nan ta keda bou tratamento y salubridad tin un team special cu ta pasa bishita e pashentnan p'asina percura cu nan ta haya nan medicamentonan pa nan keda calmo y por tog funciona den comunidad.

MEP ta reacciona

"Arthur Dowers, un politico fracasa, frustra, envidioso y kende te dia di awe ta yora e stoel di Minister"

UN biaha mas a keda demostra e siman aki cu practicamente henter e gang di politiconan di AVP por wordo cataloga como mentiroso y envidioso di alto nivel.
Seguramente un di e envidiosonan aki t'e politico fracasa Arthur Dowers, un homber sumamente frustra y rencoroso y kende te cu e dia di awe ta yora e stoel di Minister di Husticia cu el a ocupa sin pena y dolor durante e regimen di Mike Eman, segun MEP den un comunicado..

MENTIRA FLAGRANTE DI AVP

For di su ultimo comunicado un y tur por a comprende cu Dowers no a keda nada contento, despues cu el a tuma nota di e relato extenso cu Minister Xiomara Ruiz Maduro a publica e siman aki unda e Minister a hustifica cu luho di detaye tur e biahenan di trabao cu el a haci durante e ultimo 2 añanan, e.o. cu el a keda den total 59 dia den exterior y no loke AVP kier bende comunidad insinuando cu esaki tabata 111 dia. Un mentira flagrante cu a bonce bek mahos den cara di e mentirosonan di AVP.

CREDIBILIDAD FINANCIERO

Sin duda cu gran parti di e biahenan aki di Minister Ruiz-Maduro tabata pa recupera e credibilidad financiero di nos pais cu a bay completamente perdi durante e 8 añanan di destruccion di AVP.

Arthur Dowers a lubida hopi liher con bao di Gabinete Mike Eman e Credit Rating di nos pais - tanto di Fitch como Standard & Poor's - a wordo downgraded te na BBB-, despues cu AVP a haya na 2009 for di Gabinete Oduber y MEP un pais Aruba prospero cu un Credit Rating di A- y un Outlook Stable.

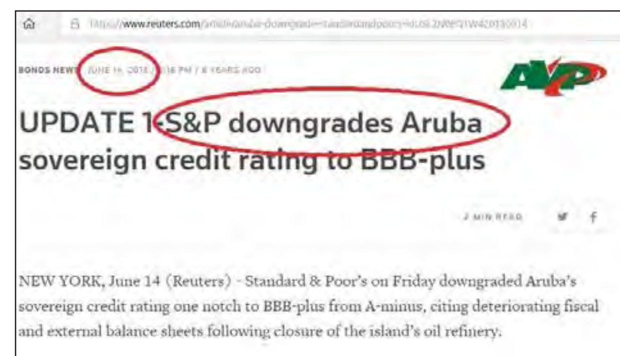
Hecho ta cu den e añanan 2013 y 2014 cu nos pais a wordo downgraded, Dowers tambe a forma parti di e gang di bandidonan cu a destrui nos finansa publico, te cu esaki a yega na intervencion di parti di Hulanda cu un KB, Aanwijzing y Supervision Financiero di CAFT riba Gabinete Eman.

BISHITANAN A RESULTA FRUCTIFERO

Ta danki na intervencion di nos Minister di Finansa Xiomara Ruiz Maduro y su bishitanan na e institutonan financiero internacional Fitch, Standard & Poor's y IMF cu awe nos pais ta gosa di confiansa completo di e institutonan aki y cu Aruba tin un credibilidad financiero positive, segun MEP.
E biahenan aki ta mustra cu e Minister ta serio den su trabao y kier lo mihor pa nos pais den e mercado internacional.
Y ultimamente IMF tambe a traha un raport sumamente positivo pa loke t'e perspectiva economico den e proximo añanan. Pues tur e logronan aki no a cay for di cielo ya cu esaki a rekeri intervencion directo di bishitanan necesario di Minister di Finansa, Xiomara Ruiz Maduro n'e institutonnan aki.

ENVIDIA Y SED PA PODER DI DOWERS

Tambe den su envidia y sed pa poder Arthur Dowers no por a keda sin lansa su mentiranan di biahenan cu nos Minister di Finansa supuestamente lo a haci pa Fiji y Bora Bora, pero cu tur ta mentiranan cu por sali solamente for di un mente frustra y contamina manera di Dowers. Sinembargo e mentiroso aki no a papia mes di e biahe cu Minister a haci pa Tahiti logrando pa Aruba haya un suma na donacion di 13 miyon euro y p'asina institui un facultad na Universidad di Aruba. Aki si campana a guli e lenga largo! Cu Minister di Finansa Xiomara Ruiz Maduro a biaha pa Bonaire, Corsou y Hulanda (Arubadag) pa representa su pais n'e actividadnan di dia nacional y cultural ta parti di su encargo como Minister di Cultura tambe. Ta ken Dowers kier pa representa Aruba n'e actividadnan aki anto? E ex-Hefe di Polis Hulandes Europeo cu bao di Gobierno di Dowers a fungi como Director di Departamento di Cultura? Of e ex-Minister Canades cu no sa un pataca di e cultura Arubano? Ta den e berguensa aki Dowers kier p'e pueblo Arubano pasa aden?
Hecho ta cu bao di e Gobierno actual nos Minister no a bay cu un batayon


https://www.reuters.com/

BONDS NEWS JUNE 14, 2013

UPDATE 1-S&P downgrades Aruba sovereign credit rating to BBB-plus

2 MIN READ

NEW YORK, June 14 (Reuters) - Standard & Poor's on Friday downgraded Aruba's sovereign credit rating one notch to BBB-plus from A-minus, citing deteriorating fiscal and external balance sheets following closure of the island's oil refinery.


PRESS RELEASE

Fitch Downgrades Aruba to 'BBB-'; Outlook Revised to Stable

Published: July 23, 2014 11:33 a.m. ET

NEW YORK, Jul 23, 2014 (BUSINESS WIRE) -- Fitch Ratings has downgraded Aruba's long-term foreign and local currency Issuer Default Ratings (IDRs) to 'BBB-' from 'BBB'. Fitch has also downgraded the issue ratings on Aruba's senior unsecured foreign and local currency bonds to 'BBB-' from 'BBB'. The Rating Outlooks on the long-term IDRs have been revised to Stable from Negative. In addition, Fitch has downgraded Aruba's Country Ceiling to 'BBB' from 'A-' and affirmed the short-term foreign currency IDR at 'F3'.

di coordinador y prensa comprometi manera e amo di Dowers, esta Mike Eman a haci durante 8 aña largo. Papiando di biahenan di Ministernan lo ta bon pa Dowers splica pueblo dicon su lider y amo Mike Eman mester a lease un avion jet cu placa di Utilities, esta placa di pueblo pa bay firma un contract corupto di 2000 pagina cerca su amigo Maduro na Caracas, Venezuela?
Aki den un solo tiro mas di 70 mil dolar a wordo malgasta riba custia di pueblo. Splica pueblo di e biahe bergonsoso aki of keda keto pa semper!

UN MENTALIDAD ANTI ARUBIANO

Sin duda cu Dowers ta un politico fracasa y cu un mentalidad anti-Arubiano ya cu tempo e tabata Minister di Husticia el a demostra di ta un gran destructor di e pais aki na momento cu el a elimina e helicopter di Polis, a destrui e 2 radarnan Raytheon pa cuida nos costanan y cual helicopter y radarnan mester a preveni pa droga, arma y ilegalnan drenta nos pais. Tambe Dowers a percura pa elimina e shelter di ex-Hotel Central pa laga tur e adictonan los y pesta henter centro di ciudad. Dowers no a interesa mes cu criminalidad a aumenta drasticamente durante su periodo como Minister, pero lo unico cu e tabata interesa den dje tabata pa aparentemente previlegia su esposa cu contractnan lucrativo di abogacia cu ta core den 300 mil florin. Seguramente e haragan tambe lo a come for di e bolo aki.

Finalmente, pueblo mes por mira con hamber y sed pa poder ta pone un polizonte manera Dowers haci saltonan mortal y ta demostra e sinberguenseria cu ta reina den e politiconan di AVP.

Divi Resorts a tuma den su servicio

Ferry Zievinger p'e posicion di General Manager na Divi Village Golf & Beach Resort y di Divi Dutch Village Beach Resort

Un otro Arubiano, Ferry Zievinger ta tuma e posicion aki entrante 1 di september awor



Divi Resorts ta hyando bon-bini na un otro cara fesco den su management team na Aruba. Un nativo di Aruba den persona di Ferry Zievinger, kende lo bira e proximo General Manager di Divi Village Golf & Beach Resort y di Divi Dutch Village Beach Resort, entrante 1 di september awor..

"Mi ta premira di por comparti mi 35 aña di experiencia cu e vision di e compania, cu ta dispuesto pa surpasa su frontera", Ferry Zievinge a duna di conoce. "Mi kier garantisa cu tur esnan cu haci nan plannan pa bishita Aruba, nos resortnan semper lo ta wordo considera di nan escogencia pa nan hospedahe y asina nan por tin confianza den nan experiencia vacacional.."

E cambio grandi aki ta bin despues cu algun siman cu Divi Aruba Phoenix Beach Resort a anuncia cu Pearl Lake a keda promovi como General Manager, tumando e posicion cu Gerrit Griffith tabatin y kende awor ta retirando despues di 43 aña cu Divi Resorts.

Ferry Zievinger su experiencianan anterior tabata e.o. Director di Food & Beverage na Marriott na Curaçao, General Manager, Hotel Manager y Food & Beverage Director di Sandals Resorts den Caribe y tabata Regional General Manager pa Sandals Corporate Team.

"Nos ta masha excited pa yama bon bini na sr. Zievinger, otro miembro di Divi family," asina Marco Galaverna, Divi Resorts President & COO a duna di conoce.
"Como un local cu su background extensivo den negoshi di hospitalidad, nos ta sinti cu e ta e perfect fit p'e trabao aki y lo sa di hiba e resortnan aki na un otro nivel"

Photos
https://bit.ly/2K2gDJS

E liña blanco pinta zig zag riba caminda #NO ta den nos ley di trafico

Pero nos ta "monkey see, monkey do"



ULTIMO dianan, nos automobilistanan ta tumando nota di pintamento riba caminda y for di e investigacion cu a ser haci, ta resulta cu den caso cu e ta den ley "nan" lo mester a saca un afkondigingsblad cu e Landsbesluit den dje, pero esaki no t'e caso.Tambe mester a wordo publica den tur medio di prensa escrito y television pa pone pueblo na altura.

Pero manera custumber NINGUN hende no a wak ni tende nada. "Nan" ta just yega pone of pinta cos y zoek het maar uit!! Y como cu nos ta gusta copia, "monkey see, monkey do", esaki tambe lo t'e caso. Na Hulanda e kiermen cu bo ta acercando un peligro bijvoorbeeld: Na un cruzada; Na un zebrapad; Na un caminda cu treinnan ta cruza; Wegversmalling etc. etc.

Unico teken riba wegdek cu ta geregeld den ley akinan ta: Doorgetrokken streep; onderbroken streep; sergeant strepen; zebrapad; gele doorgetrokken streep riba trottoir; fiets riba fietspad pinta y pijlen den sorteervakken.

Laga expertonan bin splica kico esaki ta na Aruba.

Fundacion CineAruba cu un otro nochi di pelicula gratis







AWE diahuebs 1er di augustus Fundacion CineAruba ta presenta un biaha mas nochi di pelicula gratis. E biaha aki lo tin presentacion di un comedia Argentino titula 'Re Loca.'

E lugar ta keda mescos, cu ta Ateliers '89 situa na Dominicanessenstraat 34, schuin tegenover di Maria College Mavo na Playa. Porta ta habri 7.30 y e pelicula ta cuminsa 8'or di anochi.

E nochi lo inicia cu CineAruba su programa di Shortcutz Aruba y e siman aki lo tin presentacion di un otro pelicula cortico local dirigi pa Ronney Dotel titula: 'Time Frame'.

E pelicula tabata parti di e proyecto di 48 ora Bonaire cu porcierto e aña aki Aruba lo tin su propio version.

E inscripcion pa participa na 48hfp Aruba a habri caba y tin gruponan cu ya caba a registra. E competencia lo ta den e prome fin di siman di october e aña aki.

E pelicula cortico 'Time Frame' a gana varios premio e.o. mihor director, mihor actor, mihor cinematografia y mihor sound design. Publico lo tin e oportunidad pa wak e pelicula 'Time Frame' y tambe lo bay splica mas tocante e competencia di 48 ora Aruba.

E entrada ta completamente gratis p'e nochi di pelicula di e siman aki. E actividad aki ta wordo haci specialmente p'e temporada di augustus y ta conta cu e apoyo di Ateliers '89 y Playa Liquor & Bottling Company NV.

Mas informacion di e actividad aki y di tur CineAruba su actividadnan, por haya nan riba su pagina di Facebook cu ta wwwfacebook.com/cinearuba.

Di acuerdo cu Oficina di Estadistica

Prijs di bienes y servicio conoce aumento atrobe

Pa luna di juni



E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 452 bienes y servicionan. Compara cu mei 2019, 51.3% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 1.05 ppt, mientras cu 21.0% ta mustra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -0.35 ppt y p'e restante 27.7% no tabatin cambio den prijs. Prijsnan di bienes a subi cu 0.6% na juni 2019 y a causa un efecto di 0.35 ppt riba e CPI di juni 2019.

Prijsnan di servicionan a conoce un aumento di 0.9% y a causa un efecto di 0.34 ppt.

E CPIC (core inflation) - CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na juni 2019 un subida di 3.8%, cu ta 3.0 ppt mas halto compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (0.8%).

E indice di energia - cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel a registra un subida di 2.8%, cu ta 3.7 ppt mas halto compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (-0.9%).

E indice di cuminda a registra un subida di 11.1%, cu ta 7.8 ppt mas halto compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (3.3%).

E bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-14 aña) na juni 2019 ta Afl. 4,790, mientras cu pa un hogar di un (1) adulto e suma ta Afl. 2,281.



Minister Dangui Oduber, contento cu Hunta di Supervision ta atende caso di LAB Hospital cu tur seriedad

Un cos ta sigur, esnan responsabel lo tin cu paga p'e

Hamas por permiti pa haci negoshi cu salud di hende

MANERA a bira conoci di e posibel caso di fraude n'e laboratorio na hospital, Minister Dangui Oduber a tuma accion di inmediato.

Un carta di caracter di urgencia e ser manda p'e Hunta di Supervision di hopsital cu e instruccion pa cuminsa di inmediato cu un investigacion forensico p'asina por determina si e acusacionnan cu a wordo haci tin base y por wordo prueba.

Minister Oduber ta satisfecho cu e Hunta di Supervision a atende e caso aki cu tur seriedad cu e mester wordo atendi. Pa Minister Dangui Oduber lo ta inaceptabel pa haci negoshi cu salud di hende. E acusacionnan ta hopi serio y grave.

E Minister a duna di conoce cu e investigacion lo wordo haci pa un compania di Corsou cu lo ta uno completamente independiente.

Minister Dangui Oduber y e directiva ambos ta mira e seriedad di e caso aki. E mandatario ta di pensamento cu esnan cu mester wordo teni responsabel t'esnan culpabel di e posibel fraude aki. E investigacion lo mester determina kende t'esnan responsabel y esakinan lo mester paga pa esaki.

E Minister ta expresa: "Mi ta satisfecho cu e investigacion aki lo cuminsa y esaki mester ta un les tambe pa tur cu kier trata na haci negoshi cu salud di hende".

E investigacion mes lo dura algun siman segun e mandatario. Finalmente e mandatario a expresa cu ainda e no kier anticipa riba e resultado, pasobra awor e investigacion lo bay cuminsa, pero si e mandatario kier a pone enfasis riba e hecho cu si wordo prueba loke ta ser bisa, lo tin consecuencianan serio.

Aviso pa calor excesivo debi cu nos ta acercando e part di mas calor di aña

DI acuerdo cu Servicio Meteologico, nos ta acercando e temporada di aña cu lo bay sinti mas calor cu normal. Esaki t'e lunanan di augustus, september y october. Combinacion di temperatura halto y percentahe halto di humedad ademas di un biento menos fuerte cu normal lo pone cu por sinti malestar.

Temperaturanan maximo di e siguiente lunanan lo por escala di 34°c (93 f) pa 36°c (97 f), percentahe di humedad den 85 te 90% of mas lo contribui na un indice di calor (temperatura aparente) rond di 43° c (109 f) te 46° c (115 f) cada dia.

E calor y humedad halto lo no baha mucho anochi cu temperatura bahando solamente te un minimo di 27°c (81 f) te 29°c (84 f)…. Esaki lo aumenta e peligro pa hendenan cu no por haña un lugar adecua pa refresca nan curpa.

Calor excesivo t'e asesino di tempo nr. 1. Hende mester ta prepara p'e peliger cu calor excesivo ta ocasiona..

Mucha chikito, hende grandi y hende cu malo di curazon t'esnan mas expone. limita actividad pafo di cas pa oranan tempran di mainta of ora solo baha. Si bo tin un airco cu ta funciona uze, of a lo menos habri bentana pa laga aire pasa y circula.

ACCION DI PRECAUCION….

Un aviso pa calor excesivo ta nifica cu un periodo di temperatura halto ta wordo spera. E combinacion di temperatura y humedad halto lo combina pa crea un situacion den cual malesa causa pa exposicion prolonga na temparatura halto lo por presenta. Bebe hopi likido, keda den kamber cu airco. Keda aleha for di solo y ademas bisti paña licht di color; preferiblemente blanco.

"Kid$ BIZ Market II"




Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria/ IDEA como parti di Ministerio di Finanza, Asunto Economico y Cultura a organisa un proyecto educativo p'e muchanan di entre 9 te cu 13 aña. E nomber di e proyecto aki yama "Kid$ BIZ Market II", y a tuma lugar na Departamento di Asunto Economico riba 29 y 30 juli 2019.

Den e proyecto aki e muchanan a ricibi educacion empresarial y el a yuda e muchanan reconoce oportunidadnan comercial. E muchanan a haya informacion di ki tur un negoshi ta encera, con pa maneha un negoshi y a stimula nan tambe por bira un futuro comerciante.

Nan a haya informacion tocante producto, cliente, plan pa negoshi, sistema, servicio, promocion y financiamento. Nan a siña con pa genera placa dor di haci actividadnan comercial for di un edad hopi jong.

Tur esaki nan a siña den e prome workshop di "Get kids started as entrepreneurs", presenta dor di sr. Dave Martinus, Certified Business Coach di e famoso compania ActionCOACH Aruba.

Den e di dos workshop "Bringing the SDGs to the kids: The World we want" presenta dor di sr. Marc Croes, Policy Advisor na Departamento Asunto Economico, seccion Sustainable Development Planning (SDP), a presenta tur e 17 metanan pa un bon desaroyo sostenibel pa Aruba y mundialmente (SDGs: Sustainable Development Goals). E muchanan a haya e oportunidad di kies cua meta nan ta haya mas importante pa nan y por a splica pakico nan a haya e meta ey importante.

Di e manera aki nos ta apoyando nos futuro empresarionan y haciendo nan mas consciente di nos metanan pa un Desaroyo Sostenibel di Agenda 2030 di Nacionan Uni.

Sres.Ludwig Rasmijn y Randy Maduro di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa a presenta e di tres workshop "Making Agriculture 'Cool' for Kids: Kids Agripreneur in the making". Nan a siña e muchanan planta un simiya y tambe con pa haci traspaso di un mata herbal pa otro pochi y tambe con pa cuide. Den e presentacion nan a haya informacionnan hopi amplio y valioso tocante plantacion y con pa cuida un mata. Por a nota e felicidad di e muchanan ora cu nan tabata traha cu e tera di mata pa nan a planta nan mesun mata.

Den e di cuatro workshop: "Discover and get to know our money-security features" presenta dor di sra. Kristel de Nobrega, sra. Elmelynn Croes y sra. Lisette Buckley di Banco Central di Aruba, e muchanan a siña hopi manera con pa reconoce e elementonan di seguridad di e biyetenan nobo di Aruba y con pa reconoce cu esaki por ta uno falsifica. Nan a siña e impresion di tactilidad halto, elementonan pa personanan cu deficiencia visual, strepi 3D cu movecion, inkt cu ta cambia di color, strepi briyante, marca di awa, registro transparente, micro-texto y imagenan y na final e impresion di luz ultraviolet.

Tambe no a informa nan di e significacion di cada color riba e biyetenan di 10, 25, 50, 100 y 200 florin. Esaki tabata un workshop hopi educativo pa nos muchanan, mirando cu a introduci e serie nobo di e biyetenan dia 3 juni 2019. E serie nobo aki di 2019 lo re-emplasa completamente e serie existente di 2003, cu ta actualmente den circulacion.

For di 28 februari 2018, IDEA a inicia e proyecto cu yama "Kidpreneur$ With Big Ideas" cu ta specialmente p'e muchanan cu ta bishitando e 9 'Traimerdianan' na Aruba.

<Sigui na pagina 13 >

<Continua di pagina 12>











Pa duna oportunidad na otro muchanan cu no ta bishitando 'Traimerdia', IDEA a dicidi di organisa un proyecto cu yama "Kid$ BIZ Market", yena cu workshop y actividadnan cu por educa, stimula y inspira nan pa nan bira un futuro comerciante.

E proyecto aki a inicia aña pasa den vakantie durante luna di october y a continua cu e di dos parti den vakantie grandi e aña aki. Aña pasa nos a logra haya 32 mucha y e aña aki nos mester a cera e registracion na e maximo di 31 mucha. E interes ta hopi grandi di parti mayornan p'e workshop riba tereno di 'Entrepreneurship' pa nos muchanan.

Den e grupo aki nos tabatin muchanan cu ta yiu y nieto/a di comerciantenan grandi den nos comunidad. E meta di IDEA ta pa stimula y contribui n'e formacion di futuro comerciantenan pa Aruba. Na final di e proyecto, tur 31 participante a ricibi un certificado di participacion.

E intencion di e proyecto aki ta e.o. p'e muchanan por participa n'e Kidpreneur$ Bazaar cu lo organisa pa fin di november 2019 dor di Departamento di Asunto Economico/ IDEA p'asina nan haya e oportunidad pa bende nan producto of servicionan cu nan mes a crea.IDEA ta gradici tur su partnernan y presentadornan e.o. Departamento di Asunto Economico, ActionCOACH Aruba, Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa, Banco Central di Aruba, sr. Marc Croes, sra. Clarina Geerman, sra. Zulema Dabian-Erasmus y Directora sra. Maria Dijkhoff-Pita pa yuda haci e proyecto aki un realidad. Nos ta hopi gradici na sra. Naline Heilbron di Ha'Bon Aruba p'e bunita regalo pa nos presentadornan. Un regalo sigur hopi di aprecia pa motibo cu e habonnan aki ta traha na man na Aruba dor di personan special y cu hopi dedicacion y cu bunita detaye.

Tambe IDEA ta gradici sra. Indira Tupez, sra. Hannah Arends y sra. Gerlin Wernet cu a yuda boluntariamente como juffrouw pa nos muchanan y tambe na tur e coleganan di DEZHI cu a yuda haci e proyecto aki un realidad.

IDEA ta gradici inmensamente tur mayor cu a pone nan confiansa den nos y tambe n'e muchanan pa nan participacion activo den nos proyecto di Kid$ BIZ Market II. Durante e dos dianan di e proyecto, IDEA por a nota cu Aruba tin hopi talento comercial entre nos muchanan.

Nos di IDEA ta desea tur e muchanan hopi exito cu nan creacion di nan producto of servicio pa nos siguiente actividad cual t'e Kidpreneur$ Bazaar cu lo tuma luga fin di november 2019.
Por sigi nos riba Facebook page @Idea-Aruba pa mas workshop y otro actividadnan di IDEA den futuro.

A conta cu participacion di 175 mucha

Hospi Bondi Camp un bes mas yena di color











E aña aki atrobe a tuma lugar e tan gusta Hospi Bondi Camp di Dr. Horacio E. Oduber Hospital. Pa 27 aña largo empleadonan ta trece nan yiunan of nieto durante vakantie grandi pa gosa durante dos siman.
E muchanan a disfruta di un programa super varia yena di actividad rond di Aruba pa 2 siman largo.

E aña aki a conta cu participacion di 175 mucha, 78 lider, assistent y boluntario pa yuda e comision. E organisacion di Hospi Bondi ta existi pa 27 aña di cual Noralfa Eckmeyer ya pa 5 aña ta na cabes di e organisacion hunto cu otro 2 persona.
Manera tur otro añanan, e prome dia a cuminsa riba un dialuna, unda a parti e muchanan den grupo, canta himno di Hospi Bondi y despues a cana bay lama.

Otro actividadnan cu tabatin p'e muchanan tabata Phillip Animal Garden, Butterfly Farm, Bowling, Ayo Rock Formation, Jaburibari. Tambe e aña aki tabatin un sorpresa p'e muchanan diahuebs, unda a bay Cas di Cultura y por a scucha e orkesta di Aruba Symphony.

Noralfa Eckmeyer, lider di Hospi Bondi Camp, a duna di conoce cu e dos simannan a bay hopi bon y tabatin hopi sorpresa na ultimo ora.
Dilanti di un publico grandi di mayornan, e muchanan a clausura e camp cu diferente presentacion di baile basa riba e tema "Color me Crazy".
E lidernan y assistentenan tambe a organisa un baile pa termina e camp cu yen di alegria. Aunke cu ta depende di directiva di hospital, Noralfa Eckmeyer ta spera pa otro aña nan t'ey bek cu Hospi Bondi Camp.

E organisacion di Hospi Bondi Camp ta gradici Hunta Directiva di Hospital pa duna nan e oportunidad pa organisa e camp un bes mas. Gradicimento na tur departamento di Hospital cu contribui di un of otro manera na haci e camp posibel.
Tambe na ABV ta manda palabra di danki p'e regalo cu nan a ricibi. Danki grandi ta bay na tur e lidernan, tur e miembronan di comision y bolutantarionan cu t'e curazon di e camp. Sin boso e no lo ta posibel!

Plataforma Hobennan Profesional ' Tienda di Ley':

Rumbo pa su prome aniversario

'Nos compromiso ta pa informa comunidad di nos leynan y nan derechonan'



DEN e ultimo luna nos lectornan por a nota cu semanalmente PHP pa medio di su proyecto 'Tienda di Ley' ta publica diferente articulo riba e tereno di leynan familiar. E demanda pa haya informacion ta uno cu hopi tempo tabata existi y no ta tur ora nos leynan lo ta simpel pa compronde.

E meta principal for di un comienso semper tabata pa brinda comunidad cu e asistencia huridico cual ta algo cu no tur biaha lo ta pagabel of acesibel.

Den e luna cu a pasa nos a dedica hopi tempo n'e topico derechonan di famia y a haci un quickscan di algun articulo den nos codigo civil.

E feedback cu nos a ricibi for di pueblo tabata uno positivo mirando cu cada diasabra cu pasa nos a haya mas ciudadano cu a aserca y confia nos cu nan preguntanan huridico.

E debido consehonan ta wordo brinda y e ciudadano ta wordo guia tambe den e proceso. Un di e topiconan cu a gara hopi atencion tabata e tema di 'ouderlijk gezag', pa cual te dia di awe nos ta brindando e servicionan necesario pa yuda mayornan cu esaki.

Den transcurso di e simannan nos dilanti nos lo continua cu algun tema mas relaciona cu derecho di famia y tambe lo pone enfasis riba derecho di nos muchanan.

Den futuro otro temanan cu lo bay bin dilanti ta relaciona cu nos leynan laboral, derechonan basico cu ta ancra den nos leynan penal, leynan fiscal, derechonan humano di diferente tratadonan y nos constitucion.

Tienda di Ley ta un proyecto special y diferente cu a demostra derecho di existencia.

Na september benidero nos lo cumpli 1 aña sirbiendo pueblo cu asistencia huridico gratuito.

Pa nos boluntario y huristanan den formacion, e ta un placer di por sali na defensa y informa esnan cu no tin e conocemento di nan derechonan.

Pronto den nos team lo tin algun graduado for di e facultad di ley y asina nos Plataforma ta continua na crece profesionalmente.

Colaborador y huristanan den formacion di 'Tienda di Ley' ta spera cu e comunidad ta contento cu nos servicionan. Adicionalmente nos kier gradici e abogadonan cu ta traha tempo den nan schedule ocupa pa asisti Tienda di Ley den materianan cu ta mas compleho.

Nos kier pa nos lectornan tene na cuenta cu varios biaha e temanan cu nos ta trata por resulta di ta mas amplio cu loke nan ta parce.

E motibo di esaki ta cu no ta tur ora e ta posibel pa logra scirbi of informa di tur cos riba e tema. Si abo como lector tin pregunta relaciona cu un di e temanan cu Tienda di Ley a trata, semper bo por aserca un abogado of hurista di bo preferencia pa mas informacion den detayes.

Tienda di Ley ta brinda servicio riba diasabra di 3 pm – 5pm na Cas di Partido, pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa asisti si acaso ta desea asistencia huridico gratis.

Dentro di e proximo tres lunanan

Camindanan en conexion cu Watty Vos Blvd lo keda habri

Lo finalisa tur detaye y entrega e proyecto prome cu fin di aña













DIAMARS atardi miembronan di prensa a ricibi un recorido conhuntamente cu Minister encarga cu Infrastructura, Otmar Oduber riba henter e proyecto di Watty Vos Boulevard (WVB), pa cual nan a ricibi splicacion di Director di DOW, Marlon Croes di e trabounan cu a tuma lugar y tambe informacion di con leu e trabounan ta. Pa cual ta premira cu dentro di 3 luna e proyecto lo finalisa.

Minister Otmar Oduber a splica manera treci dilanti na numeroso ocasion cu WVB ta un proyecto PPP. Esaki ta nifica cu unabes cu e proyecto wordo finalisa, e lo keda wordo manteni tambe dor di e grupo.
E mandatario a duna di conoce cu na diferente momento a tuma mas tempo den e proyecto pa percura pa tin un bon producto pa cual hopi tabatin di haber cu e problema di awa cu tabatin den diferente bario rond di Aruba, pa cual a percura pa inversionnan adicional tuma lugar.

A percura p'e adaptacionnan necesario pa por atende cu e problemanan aki, pa na final di dia ta mas sigur cu lo tin un proyecto di bon calidad pa futuro.
E presion cu a pone di parti DOW riba e control y ehecucion di e proyecto ta conduci cu tin un proyecto, (si compare cu Green Corridor cu a costa un aña y mey adicional prome cu e finalisa), cual ta premira cu e lo tuma solamente 3 luna adicional.
Pues ta spera cu october lo por haci henter e caminda acesibel cual ta nifica cu pa december, prome cu dianan di fiesta y high season pa turismo, cu e proyecto lo ta completamente entrega cu tur detaye y landscaping.

Acerca di esaki Minister Oduber a bisa: 'Na comunidad di Aruba cu hopi bes a pidi pa carga pasenshi cu e camindanan cera, poco poco por mira cu ta yegando n'e punto cu e camindanan lo ta acesibel un bes mas.'
Pa conclui, mescos cu a siña for di Green Corridor, Gobiero ta reconoce cu tin hopi cos pa siña di e proyecto aki tambe.
Segun Minister Otmar Oduber e extra presion cu a pone riba control di e trabounan a percura pa e contratista ta hopi mas 'up to par' cu e condicionnan di Gobierno y cumplimento cu contract.

Pues, locual cu comunidad por spera ta cu dentro di tres luna lo mira cu lo habri mas y mas caminda, acelerando e trafico drasticamente y calmando e trafico di den centro di ciudad.









Oficina Central di Estadistica ta presenta:

Resultadonan principal di Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di juni 2019

E CPI pa luna di juni 2019 ta 126.47, loke ta representa un subida di 0.7% compara cu e indice di mei 2019 (125.60) y acumulando un subida di 2.8% te cu na juni di e aña aki.
E cambio di e CPI p'e ultimo diesdos (12) lunanan (Juni 2018 te cu Juni 2019) ta 4.8%, un subida di 1.4 ppt compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (3.4%).

E promedio anual di e tasa di inflacion p'e periodo di juni 2018 te cu juni 2019 ta 4.6%, un subida di 3.8 ppt compara cu e 0.8% registra den e periodo di juni 2017 te cu juni 2018.

Durante e luna aki, nuebe (9) di e diesdos (12) sectornan a registra subida di prijs. E subidanan cu tabatin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra p'e sectornan di "Cuminda y bebida no-alcoholico" (1.2%), "Recreacion y cultura" (2.0%) y "Transporte" (0.7%), causando un efecto di 0.20, 0.16 y 0.12 ppt, respectivamente.
E aumentonan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di 0.23 ppt riba e CPI di juni 2019.

E subidanan aki a wordo contraresta parcialmente dor di principalmente un caida den e indice di e sector di "Mobilario" (-0.2%), cu a contribui cu un efecto di -0.01 ppt riba e CPI di juni 2019. E caida den e sector restante a contribui cu un efecto insignificante riba e CPI di juni 2019.



E subida den e sector di "Cuminda y bebida no-alcoholico" a wordo causa principalmente dor di un subida den e categoria "Cuminda" (1.2%), causando un efecto di 0.16 ppt.

E aumento den e sector di "Recreacion y cultura" a wordo causa principalmente dor di un subida di 21.9% den e categoria "Vacacion", causando un efecto di 0.15 ppt.

E subida den e sector di "Transporte" a wordo causa dor di un subida den e categoria "Servicio di transporte" (9.4%), causando un efecto di 0.12 ppt.

E caida den e sector di "Mobilario" a wordo causa principalmente dor di caida den e categorianan "Productonan textil pa cas" (-2.6%) y "Aparato pa uso domestico" (-2.1%), cada uno causando un efecto di -0.01 ppt.

Invitacion:

Misa pa Mucha na Parokia Sagrado Curason di Hesus na Savaneta

MANERA custumber tur prome diadomingo di luna tin Misa special pa Mucha. Diadomingo, 4 di augustus, pa 10 or di mainta na Misa di Savaneta ta invita tur mucha cu ta pasando nan vakantie na Aruba n'e Misa aki.

Mayornan siña boso yiunan importancia di Misa Dominical y bin hunto cu nan pa alaba nos Dios, gradici'E pa vakantie cu ta cabando, resa hunto pa boso famia y pa un bon aña escolar cu ta bay cuminsa.

Serlimar ta cla pa invadi bo bario!

#TurTurCuSerlimar

AYERA campaña di Serlimar ta inicia! Lo bay cambia tur bari bieu p'esnan nobo. E prome districto cu lo ricibi nan barinan nobo ta San Nicolas, pero pa ta specifico, ta Bernardstraat y Pastoor Hendrickstraat, y e siguiente lo ta Santa Cruz.
Asina lo sigui anuncia tur siman cua bario Serlimar lo ta invadiendo pa por cuminsa cambia e barinan aki.

Alabes tin un campaña andando pa gana premio super atractivo:
1. Saca un potret creativo cu Bo container nobo;
2. Upload e potret riba facebook di Serlimar;
3. Scirbi como texto #TurTurCuSerlimar;
4. Confirma Nomber completo cu Bo ta cliente di Serlimar;
5. Gana 500 florin cash!
Importante pa nos menciona, cu esaki ta un bon momento pa tur esnan cu no a registra ainda pa bira cliente di Serlimar, lo por probecha di e oportunidad aki, mirando cu den e dianan cu e team di Serlimar lo ta invadiendo bo bario, lo bo por haci esaki on the spot y



inmediatamente Bo ta ricibi bo container nobo di Serlimar.

Tambe p'esnan cu ta desea, semper por pasa na un di e oficinanan sea ta na Tanki Leendert, Pos Chikito of Kockstraat (San Nicolas). No lubida cu Serlimar, Bo ta paga menos y haya mas.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Serlimar atrabes di telefon: 524-5080 y por bishita e pagina di Facebook di Serlimar.

Y-Makers Camp 2019 den luna di augustus ta ideal p'e fanaticada di sciencia

YMCA Aruba ta un organisacion non-profit cual meta principal ta pa crea lidernan capacita den nos comunidad. E aña aki YMCA Aruba tabatin e oportunidad di haci diferente proyecto danki n'e colaborashon di YMCA Latina America y Caribe cu Aruba ta afilia su mes na dje cu sosten financiero di CIBC First Caribbean Bank Barbados.

E proximo proyecto cu lo tuma lugar e aña aki lo ta di dia 5 di augustus te cu 9 di augustus y lo t'e Y Makers Camp. Obhetivo ta pa introduci e participantenan na sciencia den un manera unico y dibertido brindando e oportunidad pa ta creative, mientras conociendo mas con pa aplica sciencia den bida diario.

Y Makers Camp lo tuma lugar na YMCA Dakota y lo tin un variacion den e programa cu lo consisti di entre otro con pa diseña character den Inkscape y traha cu un 3d printing machine, tambe lo siña tocante cambio di clima y pensa riba solucionnan pa cu esaki y participante lo siña traha " area map" den Google street View, VR y 360 camera.

Hobennan cu lo ta participando lo ta entre 12 cu 16 aña. Di awor caba nos di YMCA Aruba kier gradici CIBC First Caribeean Bank Barbados, CIBC First Caribbean Bank Aruba y YMCA LACA p'e tremendo iniciativa y sosten p'asina nos por realisa proyectonan inovativo pa nos hobennan.

Awor Magic FM ta dunabo MAS noticia, completo, prome, pero den MENOS tempo cu e "Boletin di Merdia"



TUR merdia net despues di diesdos 'or, bo ta scucha e Boletin di Merdia, un noticiero bon balansa, completo, pero den menos tempo.
Informacionan compila den un forma profesional y riba bon nivel. Awendia tempo di hende ta mas balioso cu nunca, ta pesey bo Radio 96.5 a dicidi di trece un noticiero mas compacto o sea 'Kort maar krachtig', pero yena di informacion balioso pa bo keda 'up to date'.

Danki na nan patrosinadornan Magic por ofrece tur oyente na Aruba, pero tambe den exterior e compilacion mas completo durante oranan di merdia.
Lo bo scucha tur noticia importante di e dia, tanto noticia di politica, gobernacion , medio ambiente, corte, internacional, financiero y mas lo bo scucha tur merdia atrabes di Magic FM 96.5.
Tur esaki presenta y produci pa Reno Irausquin hunto cu e colaboradornan di semper.

Prijs di berdura y fruta ta sigui subi

KRALENDIJK - Despues cu frontera cu Venezuela a keda será, por a nota den luna di maart y april un aumento (14%) di prijs di berdura y fruta aki na Bonaire. Den luna di mei tabata parce cu e prijsnan lo a stabilisá. Sinembargo den luna di jüni y jüli e prijsnan di fruta y berdura a subi drásticamente. E macuto di fruta y berdura tabata den luna di jüli 17% mas caro cu den luna di janüari.

No tin mucho cambio riba e tabla di posicion di e proyecto comparacion di prijs. Warehouse ta keda esun di mas barata y Beyond Minimarket, un toko di bario, esun di mas caro. Sí por nota cu e diferencianan den prijs di e supermercadonan poco poco ta birando mas chiquíto. Si den luna di augustus 2018 e diferencia entre esun mas caro y esun mas barata tabata 40%, den luna di jüli 2019 esaki a baha te cu 27%.

Apesar di esey tòg ta keda existí diferencianan grandi di prijs cu ta inèxplicabel. Por ehèmpel: Un saco di té marca Lipton ta costa na Rincon City 5 sèn y na Jia Xing y Zung Kong 10 sèn. Dos biaha mas caro. Papa marca Quaker na Rincon City y Liang Xiang ta costa $ 8,00 pa kilo. Na Zung Kong y New World esaki ta 27% mas caro. Consumidornan cu no ta preocupá pa marca di un producto ta sali mucho mas barata. E papa di mas barata no ta costa mas ku $ 2.00 pa kilo na van den Tweel y Warehouse.

Cu otro palabra, e consumidor consciente di prijs, por spar hopi. Cu e proyecto di comparacion di prijs aki, Unkobon y Fundashon Tienda pa Consumidor kier conscientisá e consumidor aki na Bonaire con presupuestá y gasta menos pa productonan básico. Den e proyecto aki Unkobon y FtpKB ta traha hunto cu EZK, RCN y Sage BV.

Riba e website www.Unkobon.org e consumidor por mira e resultado di e comparacion di prijs y tambe un bista total di tur e prijsnan y tambe informacion di e supermercadonan cu ta participá. Riba e "spreadsheet" por mira detaye di tur e prijsnan. Tambe por mira mesora na cua supermercado e producto di e macuto básiko ta mas combiniente.

Hulandes René van Sprang (69) atraca y asesiná na Panama

PANAMA. Diamars noticia a drenta na embahada di Reyno Hulandes na Panama cu un Hulandes cu yama René van Sprang (69), a pèrdè su bida durante un atraco na Colon cu te siudad industrial ne parti Pasifico di Panama. E atraco mortal a tuma lugá den un bario exclusivo di provincia Colón na Panama.

E corant El Siglo a informá cu e malhechornan a drenta den su residencia den e bario Nuevo Vigia y a tira un atraco riba dje.

Contrali na otro paisnan cu ta mashá reservá cu publicacion di identidad di victima di crimen promé cu nan notifica e famianan, e corant a identifica e victima como René van Spang di nacionalidad Hulandes.

E aracadónan a tira Van Sprang den su pecho y despues nan a huy cu un auto dje victima.

Ministerio di Relacionnan Exterior a confirmá cu un Hulandes a pèrdè su bida na Panama pero no a duna detaye dje circunstancianan.

El Siglo mes a relatá cu caminda nan a mata Van Sprang ta den un cas den un bario elegante cu yama Nuevo Vigia den munisipio Nuevo San Juan diamars mainta.

Nan a haña René Van Sprang boca abou tur na sanger y cu un herida na su pecho probablemente puñalá pero por tabata tiro di un arma di candela tambe.

Ta poco hende cu tabata traha riba remodelacion dje residencia di Van Sprang cu ta keda na Lago Alajuela



a topa cu e cadaver.

Parse cu den oranan di mardoga e burdogunan a drenta den e cas y e Hulandes a lucha cu e atracadónan pero nan tabata demaciado fuerte pe so y despues di mat'é nan a huy den su auto.

Den e mesun corant El Siglo a Sali un racha di comentario riba e caso cu nan a compará cu asesinato di un tal Joseph Potrebenco den provincia di Chiriquí.

Otronan a lamentá cu e homber a pèrdè su bida na Panama y a puntra ki dia inocentenan a stop di ta victima dje malandronan aki.

Nan ta spera cu polis lo capturá nan rapidamente aunke tabatin comentario cu pasobra e tabata Hulandes y patán ela meresé su suerte pero na mesun tempo nan ta pidi pena di morto pe malandronan.

Van Sprang ta un fam conosi aki na Corsou kendenan tabata biba den Quintastraat na Ser'i Otrobanda y e 'pater familias' tabata traha pa KNSM den Klip.

Polis na Hulanda a publica nòmber y foto dje sospechoso Aldijr Marin di 22 aña

Kende nan ta sospechá cu ela tira Gino Oliveira (25) mata dia 3 di juli na Rotterdam



ROTTERDAM - Oliveira tabata sintá riba e stoel patras di un Fiat Punto den Huestcousdijk na Rotterdam-Delfshaven ora criminalnan cu a pasa den un ouo a basha bala riba dje.

E pistolero a pasa Oliveira ora su auto tabata pará na un lus di trafico riba Huestzeedijk. Ela core pasa y warda riba Oliveira y a basha ráfaga di bala riba e hendenan den e auto. E shofur por a core yega Slamatstraat rapidamente cu Gino Olivia malamente herida. Nan a logra hib'e hospital caminda ela muri di su heridanan.

Investigacion cu reshershenan a haci a produci e nomber di Aldijr Marlin.

Polis a pidi testigunan dje tiroteo pa bin duna informacion indicando cu no sa duna identidad fasilmente pero nan a haci esaki pasobra nan sa unda e ta.

SEU tin informacion cu :

Dia Refineria cera gasolin lo bira Super Caro na Corsou!!

WILLEMSTAD. E sindicato SEU a anuncia ae cu nan tin informacion verídico cu tin un rapòrt trahá cu niun hende no kier papia di dje, cu ta indica cu na momento cu refineria Isla cera, combustibel lo bira super mas caro.

Esaki lo subi cu 40 sèn riba loke cu e ta caba awor aki. Esaki tin su 'doorwerking' den tur cos cu ta derivá for di petroli. Entre otro transporte público, awa y coriente lo subi. Tambe productonan cu ta derivá for di awa y coriente entre otro pan.

E Sindicato a adverti cu trahadónan di Aqualectra tambe lo sinti consecuencia di e medidanan cu gobièrno lo kier bay introducí.

Si trahadónan di Aqualectra sinta keto y kere cu nan ta den un zona confortabel, cu nada lo pasa cu nan y nan famia, realisá cu bo ta gravemente kibuca. Nos di Aqualectra tambe ta bay plenchi si nos no resistí contra di e medidanan aki.
Tur, tur hende mester defendé su propio sacu y no sinta den zona confortabel, keriendo cu ta otro mester lucha pa bo.
Sindicatonan den Solaridad Sindical ta convensí cu Pais Corsou ta den un situacion di preocupacion. SEU ta convensí cu mester bin cu un plan structural pa drecha nos situacion social-económico. Nos ta cla pa contribuí y hunto yega na e plan integral aki.
Pero di ningun forma nan por axeptá cu gobièrno ta bay implementá medida riba e pueblo aki, djis pa yega na un presupuesto balansa.
SEU a señalá cu no tin mas espacio pa medida serca e pueblo di Corsou pasobra nos ta choca caba e na garganta.



Den e cuadro aki S.E.U. cu ta forma parti di Solidaridad Sindical y otro gruponan di interes ta preparando pa un accion, pa para e intencion macabro di gobièrno pa introdusí e medidanan devastador aki, cu lo no bay duna e resultado deseá.
SEU ta haci un apelacion na tur trahadó di Aqualectra pa prepará nan mes pa na momento cu e accion aki ta bay tuma lugá, boso tur sali y djòin e lucha.

Ta solamente den union y masalmente e pueblo por cambiay/òf para e situacion preocupante y doloroso aki.

Baile di gala huridico pa 100 miyon dòler den corte local



WILLEMSTAD. Diabierna ultimo corte sivil di promé instancia na Corsou a duna òrdo pa un personalidad huridico cu a ser identifica como 'Madame' na Monaco pa autorisá su representante BNP Paribas Trust di Bayliwick na Gran Bretaña pa duna diferente compania y banco Trust na Corsou e documentacionnan nesesario pa por sigurá cu nada lo pasa cu poco cuadro cu bal como 55 miyon florin cu ta garantia di un suma di 100 miyon dòler cu 'Madame' debe e banco BNP.

Tur e partidonan envolvi tin nan abogadonan legal cu a bringa e caso te cu diabierna ultimo corte a dna veredicto ordenando 'Madame' pa pone documentacion na disposicion di BNP pa evitá cu despupor perhudica e bank den su intento pa cobra 100 miyon dòler.

E firmanan cu ta representá 'Madame' y un otro partido na Monaco a bringa e desicion di hues pa duna banco BNP e documentacionnan pero nan a pèrdè e caso.

Esencia dje caso a cu banco BNP kier haña e documentacion cu tin di haber cu 11 cuadro cu bal como 55 miyon florin cu cual e contra-partido por manipla pa sroba BNP di cobra Madame 100 miyon dòler cu e debe BNP.

Den tur caso BNP a haña rason den su peticion pa haña e documentacion riba e 11 cuadronan.

Ora BNP a manda deurwaarder pe representantenan di Madame esakinan a bisa cu corte local no tin autoridad pa dicidi den e caso.

Hues a dicidi cu BNP ppor exigi copia di corespondencia cu tabatin riba e caso aki y pa e conra partido stop di destrui documentonan relaciona cu e cuadronan.

Tin un cuestion tambe ta ken tin cu paga e gastunan di deurwaarder a rason di NAf 14.479,49 cu hues a determina dia promé di yuli ultimo ounke esun cu a laga ponebeslag tambe tin cu paga sierto parti dje gastunan aki.

Pero esey ta na deurwaarder pa dicidi cuau e ta contra cada ken.

En todo caso hues a dicidi diabierna ultimo cu e companianan cu 'Madame' c.s. ta usa pa defende su coutsa tin cu entregá tur documentacion dje cuadronan na abogado di BNP so pena di 150.000 florin di but pa dia te un maximo di 3 miyon florin.

Ordena 'Madame' como doño di coroto pa autorisá e firmanan Centennial, UIT y UTC pa kmpli cu e ordo aki so pena di but di 15 mil florin pa dia ademas di paga e gastunan di abogado di BNP.

Si esaki no sosode 'Madame' na Monaco tin un paga un but di 3 miyon florin.

Dòbel asesino a sali cas den bèis di mata diferente hende

WILLEMSTAD. E cuidadano Remyson Martina di 25 aña di edad ta sospechá di a asesiná Ulrich de Pablo dia 7 di aprel 2019, despues di a lòs algun tiro di arma di candela dirigí riba e víctima.

Ulrich de Pablo a muri como consecuencia di e lecionnan di bala cu el a ricibí. Despues djey Remyson Martina a pasa pa tira cu arma di candela riba otro cuidadano, esta Shurijon Noor, kende tambe el a asesiná cu balanan di e mesun arma di candela.

Pero claramente por concluí cu Remyson Martina riba e fecha ariba mencioná mas bien tabata riba e racha di mata hende pasobra casi lo por concluí cu el a sali cas pa mata, ya cu djis despues djey el a tira riba e cuidadanonan di fam Schoop y Balentina-Reynilia, kendenan a keda decioná, pero no mortalmente.
Tanto Schoop como Balentina-Reynilia a keda gravemente heridá.

HIJACK DI AUTO

Riba e mesun fecha di 7 di aprel 2019 Remyson Martina a hòrta un vehículo Hyundai coló bèrdè, modelo Accent, un tas pretu conteniendo 1 telefon mobil, mas 400 florin for di esnan cu el a pone bou di un teribel precion pa por a cometé e actonan castigabel.

E acusado Remyson Martina den un ánimo super agresivo y violento na momento cu ela core blòkia e auto den cua e dos personanan St. Louis-Forcillus y Orelien tabata sintá, mesora a ordená: “Baha, baha, drumi abou, drumi abou”, pa kita nan pertinencianan bay cuné.

Aki Remyson Martina ta acusá di atraco armá, ladronicia di auto y otro pertinencianan, menasa y tiramento cu arma di candela. Pero pió ainda ta e hecho cu ela asesiná 2 otro persona y heridá algun mas gravemente.

Den sala di corte Remyson Martina a presentá den compania di su abogado señora mr Atena Sulvaran. Fiscal señora mr. Clarelli Hato Willems mesora a yama atencion pa e suseso horibel aki, splicando cu aki ta trata di un caso hopi grandi, como tal e investigacion, aunke den un fase bastante avansá, no ta tèrminá ainda.

Tin mas persona envolví den e actonan criminal cometé y e suseso aki sin duda ta unu cu a haci un impacto horibel riba comunidad. Natural ta asina cu tin mas arma di candela metí.

Tur cos ta indica cu aki tabatin tiramento cu arma di candela, stail di Wild, Wild Huest, pues cu balanan na ocacion di tur e tiroteonan aki lo mester tabata skeyru pa loco na e sitio en cuestion.

Resultado di e investigacion di DNA ta andando, aspectonan téknico di e municion cu e armanan conserní ta hopi leu. Remyson Martina actualmente ta será, pero manera fiscal a trese padilanti, tin mas persona envolví y cu ta complise di e suseso horibel aki.

Tratamento di e caso aki den sala di corte estilo proforma lo continuá dia 27 di sèptèmber binidero pa mitar di 10, anto tin programá pa dia 22 di novèmber trata e susesonan cu a tuma lugá basá riba resultadonan concreto di e investigacion.

Fiscal señora mr. Clarelli Hato Willems a pidi hues pa reservá hinter dia 22 di novèmber pa dedica na tratamento di e caso aki den corte. Hues mr. S.M. van Lieshout a bay di acuerdo cu e proposicion di fiscal pa loke ta tratamento di e caso aki dianan 27 di sèptèmber proforma y 22 di novèmber riba contenido.

Su reclamo no a bay bon

Doño di yate no por haya 92.000 florin bèk di derecho di importacion



WILLEMSTAD. Cos no a bay mucho bon pa un cuidadano local kende na 2014 a importá un yate di motor cu ela cumpra na Merca y cu originalmente Duana a laga e yate drenta sin paga derecho di importacion.

Ta dj'atras manera nan ta yama e forma di cobra cu forsa retroactivo, Inspector di Belasting a bin descubri cu e homber no tabatin derecho riba dispensacion y a manda cobr'é 92.000 florin.

Pa por a haña dispensacion e yate mester a drenta temporalmente no pa keda Corsou y esey no tabata e caso pasobra e homber tabata biba na Corsou na 2014 y te ainda ta na Corsou.

Di tur manera ela busca moda pa haña su sèn bèk y ela demanda Inspector di Belasting pa cobra bèk e derecho di importacion y Omzetbelasting cu ela paga na ougustus di 2014.

Es cu regla ta cu pa haña dispensacion di pago di derecho di importacion y Omzetbelasting, e persona mester ta biba den exterior pero si e ta bibá na Corsou e mester paga belasting mescos cu tur hende cu ta biba aki.

Siman pasá corte a tuma un desicion riba e caso y e resultado tabata manera cu calke hende cu dòs placa di sinti por a premira.

Loke a pasa ta cu e doño a purba cometé un triki riba e formularionan di duana y a keda sin yena e hòki indicando unda su residencia ta.

Solamemente ela pone e fecha cu ela sali for di Corsou y ademas ela importá e yate riba nomber di su compania. Riba e formulario tambe nan a pone cu ta pa temporalmente a importá e yate y cu pa dia 21 di yuli 2014 e yate a bandoná Corsou.

E homber a bringa e caso pasobra ningun momento so tabata su intencion pa keda cu e yate na Corsou y p'esey ela haña dispensacion di seis luna pa no paga derecho.

Ademas no te mes a yena e formulario pero Duana tampoco a yega di dune un splicacion pakico e mester paga cuantu sèn asina na derecho.

Por lo tanto ela demanda Inspector di Belasting pasobra ela traha trabou di pia'palo.

Si conta tur e factornan aki hunto, ta cuestion di abusu di oder y por lo tanto kier su sèn bèk.

Inspector di su parti a rechasá tur e reclamonan aki rba un punto: e cabayero ta rgistrá y ta biba na Corsou no ta bin na consideracion pa haña restitucion.

Solamente por haña dispensason si e doño di un boto trese su boto pa usa meyntras e ta na Corsou y dia e bay, e ta bay cu su boto.

E hecho cu e cabayero a cumpra e boto pasoba e tabatin intencion di bay foi Cosou no ta cambia nadane hecho cu e mester paga derecho.

Addemas a no por acusá Inspector di Belasing di abusu di poder pasobra te mes a bay registrá e yate na Duana y ta selador mes a yena e formulario den su preencia y sin pone precion.

Polis ta participa cu

Si bo ta envolvi den un dalmento y core bay ,tin un castigo di prison

UN di e problemanan di mas grandi cu Cuerpo Policial su Departamento di Trafico ta encontrando su mes e ultimo añanan ta cu hendenan envolvi den un dalmento ta bay for di sitio sin cu e debido documentacion wordo tuma dor di un Polis di Trafico of un persona asigna pa Minister di Husticia. Nos mester remarca cu esaki ta castigabel pa ley, segun vocero di Polis. Pa ta exacto artikel 4 lid 2, Landsverordening Wegverkeer.

Mester remarca tambe cu conforme articulo 40 lid 4 tin un castigo di maximo 1 aña di prison y un boet di maximo 25 mil florin pa ta envolvi den un dalmento y bandona e sitio.

Masha bunita, pero e mal ehempel aki a ser duna pa un ex-Polis y awe Minister Plenipotenciario, Guilfred Besaril, kende tabata envolvi den un accidente na Bubali, lagando un dama herida den e auto y a bandona e sitio. Ni un boet e no a haya, pero for di e tempo ey, e ley di 25 mil florin tabata vigente caba.

"Señor ta mi wardador, mi'ntin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e taponemisosega.
E tahibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

SEÑOR DEN BO NOS TA CONFIA"

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cuboluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos mama, ruman, wela, bisawela, tanta ,madrina y amiga:



Sra. Alejandra Josefa Odor-Scharbaay
"Luly", "Lulu" of "Mayo"
Viuda di Alex "Echi" Odor(qepd)
26-02-1936 †28-07-2019

Na nomber di su jiunan: Taïna y Ricardo Croes-Odor
Casandra Odor
Alex y AnoushcaOdor-Jeandor
Adasha y Roderick (Ricky) Koolman-Odor

Manera jiu: Leslie y Dreily Maduro y famia
Rumannan: †Francisco Marquez y famia
Aura Rijna y famia
†FransiscaLeyba-Scharbaay y famia
Genaro (Nay) y Seferina Scharbaay-Hill y famia
Segundo (Dun) Scharbaay y †Theresita Lampe y famia
Faustina (Tina) y Santiago (Chago) Kelly-Scharbaay y famia
Leon (Jon) y Olga Scharbaay-Camacho y famia
Cerila (Iri) y Ronny Petronia-Scharbaay y famia
Swa y cuñanan: †Elsa y †Vidal Arends y famia
†Lucy Odor
Irene Odor y famia
Roland (Chino) Odor y Carla Odor-Agumbero y famia
Ingrid (Gechi) y Ricardo Arends-Odor y famia
Nieto (a) nan: Elix y Bèanne Croes y famia
Alex y Gillienne Croes y famia
Arianne y Desmond Croes y famia
Emanuel y Amanda Croes y famia
Ricardo Croes Jr. y MilayniWever
Sandor Maduro
Alexander Odor
Anuar Odor y KaressaArendsz
Salomon Koolman
Amalia Koolman
10 bisanietonan, subrino(a)nan, primo(a)nan, ihanan, rumannan di grupo di orashon Azahar, Grupo StreananIlluminoso y tur otro gruponan di orashon, famia y conocirnannaCorsow, Hulanda, Alemania, Mexico, Canada y USA.
Con-suegro(a)nan: Teresita Croes-Tromp y famia
Frida Webb y famia
Robert y Vivian Jeandor y famia
†Segundo y Gladys Maduro-Avedaño y famia
†Armando y †Imelda Koolman y famia
Demas famianan:
Giel, Stamper, Farro, Orman, Danies, Arends, Amaya, Werleman, Bermudez, Loefstok, Emers, Quilotte, Helder, Dirksz, Rodriguez, Tromp, Colina, Grijt, Adamus, Panneflek. y tur amigo(a)nan di cas cualnanta mucho pa menciona.
Acto di condolencia lo tuma lugar diaranzon 31-07-2019 na cas Brebastraat 4, Ponton 7:00-9:00pm
Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 01-08-2019 na Misa Santa Anna naNoord 2:00-4:00pm. Djei nos lo siguipa su ultimo lugar di sosiego den Santana Katholico Playa.
Un gradicimentospecial di curazonnaHuisartsenpraktijkDrs.Jones y coleganan, Fundashon Edmund Harms,Sra. Niva Croes y tambe Gladys Kock.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza por a lubidaalgunfamiaofconocir.

Ta deseo di e difunto pabistiblauw, blanco ofcolornan alegre.

Despues di entiero no taricibibishita di condolencia na cas

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristeza peroconforme cu Dios suvoluntadnos ta participafayecimentocristianamente di:



Sra. Gregoria Christophera Curie-Henriquez
Mihorconocicomo: "Chichi"
*01-03-1929 - †19-07-2019
Viuda di †Juan Cristobal Curie

Na nomber di su:
Yiunan: Lorenzo (Randy) y Glenda Curie-Trimon
Antonia y Mario (Freddy) Werleman-Curie
†Lilia y Gregory Boekhoudt-Curie
Judith Curie
Elvin y Amy Curie-Lambright

Nieto(a)nan: Nathaly Ludwiskayyiunan, Reggerick y famia, Glenrick y yiunan, Julissa y yiunan, Omar y Natasha, Josmar, Andry, Saskia Dyanne y yiunan, Johnnel, Jason, Michael

Tur subisanieto y bisanietanan, su ex –suegro y ex –suegranan,

Rumannan: †Jose Werleman y famia
†Chana Kelly-Werleman y famia
†Leonardo Henriquez y famia
†Enrique Dirks y famia

Subrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, tur suihanan, especialmentesuihastima Maritza v/d Biezen-Chirino, bisiñanan, conocirnan, staff y personal di STA ThuiszorgParadera

Demas famia: Curie, Henriquez, Trimon, Werleman, Boekhoudt, Lambright, Habibe y tur demásfamia.

Ta ser invita pa acto di entierocual lo tumalugardiabierna 2 di augustus 2019. Nos defuntostima lo ta for di 2'or pa 4'or di atardi den misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz y despues pa Santana catolicona Sta Cruz.

Oportunidad pa condolencia: diahuebs 1 di augustus 2019 di 7'or pa 9'or di anochina Aurora Funeral Home.

Nos no ta ricibibishita di condolencianacas. Disculpanossi den nos tristeza nos por a lubidaalgunfamia.

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tinscuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos kier anuncia cu afayece cristianamente na edad di 93 aña:



Maria Juliana Justina-Biezen
*31-01-1926 - †25-07-2019

Viuda di: †Efraim Justina

Su yiunan: Mildred (Mily) y JossitoMuyale-Justina
Eloina Justina
Frank Justina
Genoveva (Lenny)y Leopoldo Saavedra-Justina

Su nietonan: Nouhri y Ricky Arends-Muyaley yiunan
BinchyMuyale y NashmaBooi y yiu
TamairaMuyale y yiunan
Gricel y Sandro Florencio-Muyale y yiunan
NoahmiMuyale y MaryAnn Henriquez y yiunan
EgbertHabibe
Ruëll y Andrea Justina-Arends y yiunan

Bisanietonan y Tataranietonan

Demas famia: Justina, Biezen, Muyale, Saavedra, Arends, Booi, Mansur, Florencio, Fingal,Henriquez, Habibe, Lacle, de Mey, Boekhoudt, Ruiz, Getrouw, De Castro, Pang, Garrido, Pietersz, Nisbet, de Cuba, Croes y Tromp.
Amiganan di cas: Flora, Maria y Thelma

Nos ta pidi nos disculpa, si nos por a lubida un of otro famia den nos momentonan di tristeza.

Acto di condolencia lo tuma lugar diahuebs 1 augustus2019 for di 7'or pa 9'or di anochina Royal Funeral Home.

Acto di entiero lo tumalugar Diabierna 2 augustus 2019 na Misa Fatimana Dakota for di 2'or pa 4'or di atardi, después nos lo siguipa su ultimo lugar di sosiego den Santana Katholico Playa.

Nos ta lamente cudespues di entiero nos no por ricibibishita di condolencia na cas

Día 20 di augustus awor

Lo sali rumbo Lima, Peru pa Campeonato Panamericano di Biljar, 4 mihor hungadornan di Aruba



DI acuerdo cu e ranking di Febiar, e 4 mihor hungadornan di biljar ta: Gunnar Leonardo #1 riba ranking y Campeon bola 8 & bola 10 di 2019; Martin Appeldoorn #2 riba ranking y Sub Campeon bola 9 di 2019; Jorge Petrocchi #3 riba ranking y Sub Campeon bola 8 di 2019 y Jorzhino Everon #4 riba ranking y Campeon bola 9 di 2019.

Tur hungador lo hunga tur 3 disciplina cu ta bola 8-9-10. Meta ta pa clasifica pa Campeonato Mundial na 2020. Tambe Jorge & Jorzhino lo hunga koppel pa purba clasifica pa mundial otro aña.

Tur hungador ta den training actualmente 5-6 dia pa siman pa mas o menos 3-4 ora pa dia pa asina yega na un nivel cu por duna un bon representation den Panamericano.

Tin di remarka cu actualmente tin 19 pais participando, un total di 330 hungador activo den ranking Panamericano cu ta haci cu e nivel awendia compara cu 4-5 aña ta hopi mas halto.
FEBIAR kier a gradici Sportsubsidie Commisie & Lotto pa nan ayudo pa por representa Aruba den exterior y tambe na nos 4 atletanan pa pone nomber di Aruba halto den exterior.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

We May Be Struckdown, Heartbroken, in despair but we trust that the God of the Universe has never left Our Side

A sentence is a group of words to make sence!
So this is no nonsence …

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu e boluntad di Dios, nos ta anuncia fayesimento di nos ser stima



James Paterson Mansell

11-12-1952 - 28-07-2019
Mihor conoci como: "Kenny of Jim Jabs"
Autobus B-84

Na nomber di s:
Yiunan: Brian Mansell naInglatera
Raymond Alexander Mansell na Colombia

Compañera: Julia Cecilia (Juli) Dionicio
Mama: †Eufemia Geerman
Tata: †William Hendricks Mansell

Rumannan: Alexander Croes&famia
Francisca Catharina Croes &famia
†Rafael Croes &famia
Carmen Brooke&famia
Edwin Henry Mansell &famia
Raymond Carl Mansell &famia
Roland Carl Mansell &famia
Lucil Mansell Bethencourt&famia
Harold Mansell &famia
Elvia Eduviges MansellVlake&famia

Señora Vda. MariaGeermancusemper a trate manera un yiu

Tur su subrino&subrinananstima, tur su primo &prima nanstima di banda di HENTER famiaGeerman, su colega nan di Autobus, su amigo nan di Flor de Oriente, Toastmaster Club International Sin Fronteras miembronan&amigonan, y demasfamia:Mansell, Dionicio, Croes, Geerman, Gordijk, Faro, Frans, Bethen-court, Pimienta, Vlake, Maduro, Kelly Tromp

Ta invita boso nan tur pa e acto di entiero di nan ser stima, cual lo tuma lugar diasabra 03 augustus 2019 na Misa CatholicoImaculadaConcepcion na Santa Cruz for di 09:00AM, y despues di e Santo Sacrificio lo hiba e defunto na su lugar di sosiego na Santana Catholico na Santa Cruz.

Oportunidad pa condolencia: diabierna 02 augustus 2019, di 07:00PM – 09:00PM na Aurora Funeral Home

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

The smile on my face
doesn't mean
my life is perfect.
It means I appreciate
what I have
and what
GOD
has blessed me with.

A fayecena Bogota Colombia:



Milangelo Xavier Tromp

*05-08-1970 - †18-07-2019

Na nomber di su:
Mayornan: †Elisabeth Tromp-Tromp y †Luis Tromp
Rumannan: Dora Tromp
Albert y Adelita Tromp-Bislip y yiunan
Filonila y Francis Lendering-Tromp y yiunan
Johnny Tromp y yiunan
†Jolanda Tromp
Compañera: Delia Victoria Hueck
Tanta y omonan:
†Elio y Chichi Tromp-Rasmijn y yiunan
†Norma Pers
Silo y Edita Pers-Figaroa y yiunan
†Teresa y Arsenio Eckmeyer-Tromp y yiunan
†Abelina y †Florenso Stamper-Pers y yiunan
Mirna Pers y yiu
Jovito y Aura Tromp-Giel y yiunan
Teofilo Tromp y yiu
Judith Tromp y yiu
Filomena Tromp
Juan y RubiaTromo
Rudy y Ludmila de Cuba-Simon y yiu
Demas famia

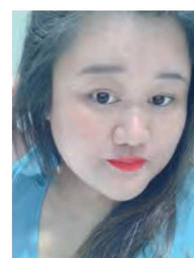
Acto di condolencia y despedida lo tumalugardiabierna 2 di augustus 2019 na Royal Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, sigi pa e acto di cremacion.

No ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor:



Dina Delfin-Paingason

*02-12-1986 - †22-07-2019

Na nomber di su:

Casa: Alvin Rustia Delfin

Mama: Nora Paingason
Tata: Nelson Paingason
Ruman: Noel A. Paingason
Sobrina: Bella Sophia D. Paingason
Amiga(o)nan: Aldrin, Christopher, Jeff S., Jeff D., Bryan, Phoebus, Mark, Erwin, Rodel, Gareld G., Romeo K., Paul, Alberto, Orlando, Joontje, Roshelle, Sandra, Matet, Christina (Tin Tin), Maricar, Shiella, Colleen, Donna, Kayeann, Apple Kaye, Mel B., Nathalie, Suliette, Consuelo, Lhen V., Appel T., Maricel P., Jacky D., Jeniffer D.
Demas famia: Arinzana, Eden, Avecilla, Rustia, Manrique, De Garcia, Delfin, Orara, Lee Hong, Palencia, Amatsarip, Fabrid, Jesus is Lord, Perez
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 2 di augustus 2019 di 8'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Oportunidad pa condoleer lo ta na Aurora Funeral Home dialuna 29 di juli 2019 di 6'or pa 9'or di anochi y diaranson 31 di juli di 6'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.